

Intertronic

Art. 970777



Kabelloser Wasserkocher

Bedienungsanleitung

D

Bouilloire sans câble

Mode d'emploi

F

Bollitore senza cavo

Istruzioni per l'uso

I

Kabelloser Wasserkocher

Bedienungsanleitung

Sicherheitsvorkehrungen und wichtige Hinweise

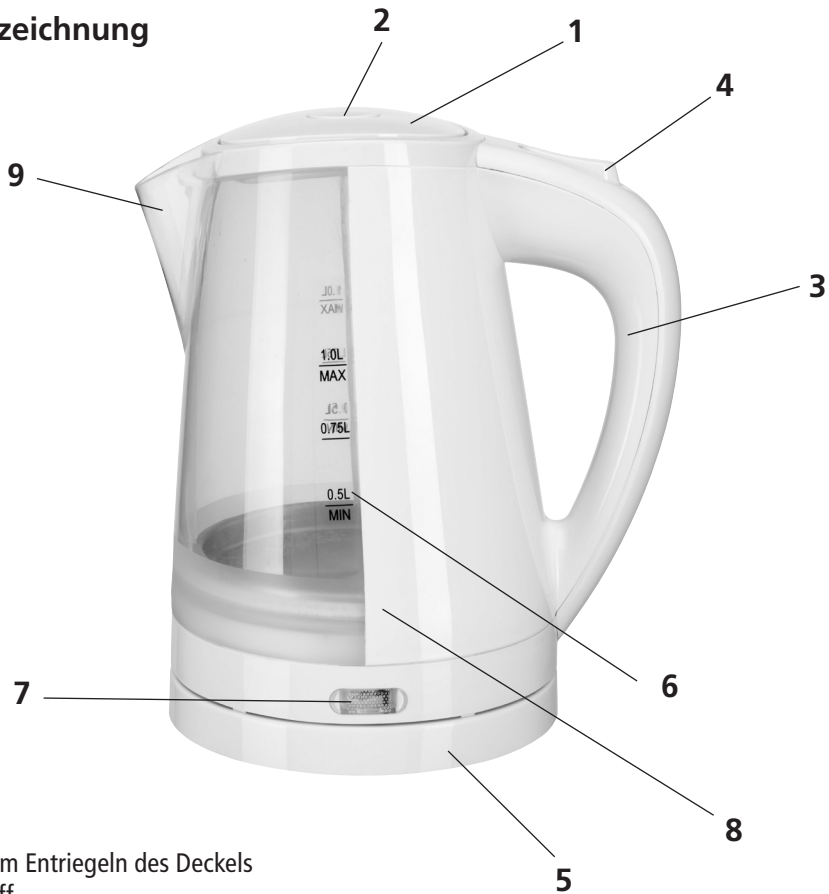
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme des Produkts genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Das Gerät darf nicht von Personen (einschliesslich Kindern) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten verwendet werden, und nicht von Personen, die nicht die nötige Erfahrung und das nötige Wissen für die Benutzung aufweisen; es sei denn, ihnen wird eine entsprechende Überwachung oder Anweisung zum Betrieb durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person gegeben.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät eignet sich ausschließlich zur Nutzung im häuslichen Bereich oder in ähnlicher Umgebung, wie z.B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und in einem anderem Arbeitsumfeld;
 - Nutzung auf Bauernhöfen,
 - Nutzung durch Gäste von Hotels, Motels und anderen Herbergen;
 - Private Zimmervermietung.
- Der Wasserkocher ist nur für den Innengebrauch bestimmt. Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie den Wasserkocher und die Anschlussplatte nie zur Reinigung ins Wasser.
- Fassen Sie den Wasserkocher und das Netzkabel nicht mit nassen Händen an.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, und nicht für den kommerziellen Gebrauch.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt in Betrieb.
- Beachten Sie, dass das Gerät während des Betriebs sehr heiss wird. Stellen Sie den Wasserkocher auf eine kühle, hitzebeständige Unterlage. Achten Sie auf ausreichenden Abstand zu Vorhängen, Möbeln und anderen brandgefährlichen Gegenständen.
- Decken Sie den Wasserkocher während des Betriebs niemals ab.
- Betreiben Sie den Wasserkocher nicht auf Unterlagen aus Metall (diese können durch Kontakt mit dem Gerät sehr heiss werden).
- Fassen Sie den Wasserkocher während des Betriebs nur am Handgriff an. Die anderen Teile können durch den austretenden Wasserdampf sehr heiss werden. Öffnen Sie den Deckel immer mit Vorsicht. Berühren Sie die heissen Teile des Wasserkochers auch unmittelbar nach dem Betrieb nicht mit den Händen.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den mit heissem Wasser gefüllten Kocher an einen anderen Ort tragen.
- Giessen Sie das heisse Wasser sorgfältig aus, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den heissen Wasserkocher erneut mit kaltem Wasser füllen.

- Kontrollieren Sie vor dem Einschalten des Wasserkochers immer, ob der Deckel richtig geschlossen ist.
- Öffnen Sie den Deckel niemals während des Betriebs.
- Um Überlaufen von heissem Wasser zu verhindern, darf die maximale Füllmenge des Wasserkochers nicht überschritten werden.
- Füllen Sie den Wasserkocher immer mit der Mindestmenge von 0.5 Litern, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Wasser.
- Nehmen Sie den Wasserkocher zum Einfüllen von Wasser immer von der Anschlussplatte.
- Füllen Sie den Wasserkocher nur mit klarem, kaltem Leitungswasser. Füllen Sie den Tank nicht mit anderen Flüssigkeiten, und fügen Sie dem Wasser keine Gewürze o. ä. hinzu.
- Halten Sie die Anschlussvorrichtung der Anschlussplatte stets sauber. Achten Sie darauf, dass keine Fremdgegenstände zwischen die Anschlussplatte und den Boden des Wasserkochers gelangen.
- Entfernen Sie den Wasserkocher während des Betriebs nicht von der Anschlussplatte. Warten Sie, bis sich der Wasserkocher ausschaltet (oder schalten Sie das Gerät manuell aus).
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene, stabile Unterlage.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Kochherd oder Backofen. Stellen Sie den Wasserkocher nicht in einen heißen Backofen.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit der Anschlussplatte in Berührung.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht von der Aufstellfläche herabhängen. Überhängende Kabel können zu Unfällen und schweren Verbrennungen führen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschliessen des Netzkabels an der Steckdose, dass die angezeigte Nennspannung mit der hausinternen übereinstimmt.
- Halten Sie das Netzkabel beim Ein- oder Ausstecken immer am Stecker fest (nicht am Kabel ziehen).
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nirgends eingeklemmt und nicht durch scharfe Gegenstände beschädigt wird.
- Schliessen Sie das Netzkabel an eine Steckdose mit Erdanschluss (Klasse 1) an.
- Kontrollieren Sie regelmässig, ob sich das Netzanschlusskabel in einwandfreiem Zustand befindet. Lassen Sie das Kabel bei Beschädigung durch einen Fachmann ersetzen (es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags).
- Der Wasserkocher darf nicht durch einen Timer oder durch ein Fernsteuerungssystem betrieben werden.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nur zusammen mit der mitgelieferten elektrischen Anschlussplatte.
- Verwenden Sie die Anschlussplatte nicht für andere Geräte.
- Ziehen Sie in folgenden Fällen immer den Netzstecker:
 - vor dem Einfüllen von Wasser
 - vor der Reinigung des Geräts
 - bevor Sie die Position des Geräts ändern
 - nach dem Gebrauch.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Ausziehen des Netzkabels immer aus (oder warten Sie, bis es sich von selbst ausschaltet).
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung und vor dem Aufräumen vollständig abkühlen.

- Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen nur an qualifiziertes Fachpersonal.
- Angesichts der Vielfalt an Oberflächenmaterialien von Möbeln ist nicht ausgeschlossen, dass diese durch Kontakt mit dem Gerät unliebsame Spuren erhalten. Der Hersteller kann nicht für Schäden oder Rückstände an Möbeln u. ä. haftbar gemacht werden.

Teilebezeichnung



- 1 Deckel
- 2 Taste zum Entriegeln des Deckels
- 3 Handgriff
- 4 Ein-/Ausschalter
- 5 Elektrische Anschlussplatte
- 6 Wasserstandsanzeige
- 7 LED-Kontrollleuchte
- 8 Gehäuse
- 9 Ausgusstülle mit Kalkfilter

Vor dem Gebrauch

1. Nehmen Sie den Wasserkocher vorsichtig aus der Verpackung. Stellen Sie die Anschlussplatte auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Unterlage.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste (2), um den Deckel des Wasserkochers zu öffnen. Füllen Sie den Wasserkocher bis zur MAX-Markierung mit klarem, kaltem Wasser und schliessen Sie den Deckel.
3. Stellen Sie den Wasserkocher auf die Anschlussplatte und schliessen Sie das Netzkabel an die Steckdose.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter am Handgriff auf die Position «I» stellen. Warten Sie, bis das Wasser zu kochen beginnt und giessen Sie es dann ins Spülbecken. Auf diese Weise werden Fabrikationsrückstände im Innern des Wasserkochers entfernt.

Anwendung

1. Füllen Sie den Wasserkocher mit der gewünschten Menge an Wasser. Beachten Sie dabei die MIN- und MAX-Markierungen auf der Wasserstandsskala.
2. Stellen Sie den Wasserkocher auf die Anschlussplatte und schliessen Sie das Netzkabel an die Steckdose.
3. Schalten Sie den Wasserkocher mit dem Schalter am Handgriff ein. Die Kontroll-LED (7) leuchtet.
4. Wenn das Wasser zu kochen beginnt, schaltet sich das Gerät automatisch aus (die Kontroll-LED erlischt).
5. Sie können das Gerät vorzeitig ausschalten, indem Sie den Einschalter von Hand auf die Position «0» zurück stellen.
Achtung: Nehmen Sie den Wasserkocher nicht von der Anschlussplatte, ohne ihn vorher auszuschalten.
6. Nehmen Sie den Wasserkocher von der Anschlussplatte und giessen Sie das Wasser aus. Gehen Sie dabei vorsichtig vor, um Verbrennungen zu vermeiden.

Achtung:

→ Öffnen Sie niemals den Deckel, wenn Dampf aus der Ausgusstülle austritt.

D

Abschaltautomatik bei Überhitzung

Wenn der Wasserkocher versehentlich ohne Wasser betrieben wird, schaltet sich das Gerät durch die Trockengangsicherung automatisch aus. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker und lassen Sie das Gerät zum Abkühlen stehen. Tauchen Sie das Gerät nicht zur Abkühlung ins Wasser. Füllen Sie das Gerät erst nach dem Abkühlen wieder mit kaltem Wasser. Das Gerät ist wieder bereit zum Gebrauch, wenn sich die Temperatur normalisiert hat.

Reinigung des Geräts

1. Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
2. Reinigen Sie die Aussenflächen des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschliessend gut ab. Verwenden Sie zur Reinigung keine Stahlschwämme und keine scharfen chemischen Reiniger, da diese die Oberflächen beschädigen können.
3. Tauchen Sie den Wasserkocher und die Anschlussplatte mit dem Netzanschlusskabel nie zur Reinigung ins Wasser. Der Wasserkocher darf auch nicht im Geschirrspüler gereinigt werden. Die elektrischen Anschlüsse dürfen nicht nass werden.
4. Das Heizelement ist im Boden des Wasserkochers eingelassen und kommt somit nicht mit dem Wasser in Berührung.
5. Das Innere des Kochers muss dennoch regelmässig entkalkt werden, da das Gerät sonst nicht mehr richtig funktioniert.
6. Der Filter der Ausgusstülle hält Kalk und andere Rückstände im Wasser zurück und muss ebenfalls regelmässig gereinigt werden. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Wasserqualität und von der Häufigkeit des Gebrauchs ab.

Entkalkung

D

1. Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
2. Füllen Sie den Wasserkocher bis zur MAX-Anzeige mit einem Drittel Essig und zwei Dritteln Wasser. Bringen Sie die Flüssigkeit zum Kochen und warten Sie, bis sich das Gerät von selbst ausschaltet.
3. Lassen Sie den Wasserkocher mit der Flüssigkeit über Nacht stehen.
4. Giessen Sie die Flüssigkeit am nächsten Tag aus.
5. Füllen Sie den Wasserkocher bis zur MAX-Anzeige mit klarem Wasser und bringen Sie das Wasser zum Kochen.
6. Giessen Sie das Wasser aus und wiederholen Sie den Vorgang.
7. Spülen Sie das Innere des Wasserkochers nochmals mit klarem Wasser aus.

Aufbewahrung

Wenn Sie den Wasserkocher längere Zeit nicht benutzen, trocknen Sie ihn gut ab. Bewahren Sie ihn mit geschlossenem Deckel an einem trockenen Ort mit normaler Raumtemperatur auf.

Technische Daten

Modell:	FK-0907A (Art. 970777)
Leistung:	1850-2200 W
Stromversorgung:	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Schutzklasse:	I
Abmessungen:	Krug: 19.3 cm Höhe, 20 cm Breite (inkl. Griff) Anschlussplatte: 14.2 cm Ø, 1.7 cm Höhe
Gewicht:	ohne Anschlussplatte: 559 g mit Anschlussplatte: 649 g

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Bouilloire sans câble

Mode d'emploi

Consignes de sécurité et avis importants

Lisez soigneusement le mode d'emploi avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois. Gardez le manuel dans un endroit sûr pour des consultations futures. Lorsque vous passez la bouilloire à une autre personne, pensez à joindre ce mode d'emploi.

- On décline toute responsabilité en cas de dommages lorsque l'utilisation de l'appareil s'écarte de son but originel, s'il est manipulé de manière incorrecte ou réparé par des personnes non agréées.
- L'appareil ne convient pas aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ni aux personnes qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires pour employer la bouilloire; à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites par une personne responsable de leur sécurité.
- Il faut surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec la bouilloire.
- Cet appareil est conçu uniquement pour l'utilisation dans un environnement domestique ou dans un environnement comparable, par ex.:
 - cuisines pour les collaborateurs, bureaux etc.
 - utilisation dans une ferme
 - utilisation par les clients d'hôtels, motels, auberges etc.
 - sous-location de chambres.
- L'appareil est seulement destiné à l'usage intérieur. Ne l'exposez pas à la pluie ni à l'humidité.
- Ne plongez pas la bouilloire et la base électrique dans l'eau pour les nettoyer.
- Ne touchez pas la bouilloire et le cordon d'alimentation avec les mains humides.
- La bouilloire est seulement destinée à l'usage domestique, et non pas à l'utilisation dans le commerce.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Il est à noter que la bouilloire devient très chaude pendant son fonctionnement. Placez l'appareil sur une surface froide et résistante à la chaleur. Observez une distance suffisante des rideaux, des meubles et d'autres objets inflammables.
- Ne couvrez jamais la bouilloire pendant son fonctionnement.
- Ne placez pas la bouilloire sur une surface en métal. La chaleur se transfère de l'appareil à la surface d'installation, et celle-ci peut également devenir très chaude.
- Touchez seulement la poignée de la bouilloire lorsqu'elle est en marche. Les autres éléments peuvent devenir très chauds à cause des fuites de vapeur. Ouvrez toujours le couvercle avec prudence. Ne touchez pas les parties chaudes de la bouilloire avec les doigts directement après l'emploi.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous portez la bouilloire remplie d'eau chaude dans un autre endroit.
- Versez l'eau chaude avec prudence, afin de ne pas vous brûler.

- Soyez très prudents lorsque vous remplissez la bouilloire chaude avec de l'eau froide.
- Contrôlez toujours si le couvercle est correctement fermé avant de mettre la bouilloire en marche.
- N'ouvrez jamais le couvercle lorsque la bouilloire est en marche.
- Pour éviter que l'eau chaude déborde, il ne faut pas dépasser le niveau de remplissage maximal de la bouilloire.
- Remplissez la bouilloire toujours jusqu'au niveau minimal de 0.5 litres, pour éviter une surchauffe de l'appareil.
- Ne faites jamais fonctionner la bouilloire sans eau.
- Retirez toujours la bouilloire de la base électrique avant de la remplir.
- Remplissez la bouilloire seulement avec de l'eau du robinet claire et froide. Ne la remplissez pas avec d'autres liquides, et n'ajoutez pas des épices etc. à l'eau.
- Gardez le connecteur de la base électrique toujours propre. Veillez à ce que des objets étrangers ne pénètrent pas entre la base électrique et le fond de la bouilloire.
- Ne retirez pas la bouilloire de la base électrique pendant son fonctionnement. Attendez jusqu'à ce que la bouilloire s'éteigne, ou éteignez-la manuellement.
- Placez l'appareil toujours sur une surface plate et stable.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil près d'une source de chaleur comme le four et la cuisinière. Ne placez pas la bouilloire dans un four chaud.
- Ne mettez pas le câble en contact avec la base électrique.
- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation de la surface d'installation. Un câble qui n'est pas correctement posé peut provoquer des accidents et des brûlures graves.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation à la prise de courant, vérifiez si la tension nominale indiquée correspond à celle de la prise de courant.
- Au moment de brancher et débrancher le cordon d'alimentation, saisissez toujours la prise et ne tirez pas sur le câble.
- Déployez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne reste pas coincé et ne soit pas endommagé par des objets tranchants.
- Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant avec mise à terre (classe 1).
- Contrôlez régulièrement si le cordon d'alimentation est dans un parfait état. Lorsque le câble est endommagé, adressez-vous à un technicien qualifié pour le remplacer (il y a le risque de choc électrique!).
- Il ne faut pas faire fonctionner la bouilloire par l'intermédiaire d'une minuterie ou d'un système de commande à distance.
- Utilisez la bouilloire seulement avec la base électrique fournie.
- N'utilisez pas la base électrique avec un autre appareil électrique.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant dans les cas suivants:
 - avant de remplir la bouilloire avec de l'eau
 - avant de nettoyer la bouilloire
 - avant de changer la position de l'appareil
 - après l'emploi.
- Éteignez toujours la bouilloire avant de la débrancher (ou attendez jusqu'à ce qu'elle s'éteigne automatiquement).
- Laissez entièrement refroidir la bouilloire avant de la nettoyer et ranger.

- N'essayez jamais de démonter la bouilloire et de la réparer vous-même. Pour tout problème de fonctionnement, adressez-vous seulement à du personnel qualifié.
- En raison des différents matériaux utilisés pour la finition des meubles, il n'est pas exclu que le contact avec l'appareil laisse des traces ingrates. Le fabricant ne peut pas être rendu responsable de dommages, de taches etc. sur les meubles.

Description des éléments



- F**
- 1 Couvercle
 - 2 Touche pour débloquer le couvercle
 - 3 Poignée
 - 4 Interrupteur marche/arrêt
 - 5 Base électrique
 - 6 Indication du niveau d'eau
 - 7 Témoin LED de contrôle
 - 8 Boîtier
 - 9 Bec verseur avec filtre anticalcaire

Avant l'emploi

1. Sortez la bouilloire délicatement de l'emballage. Placez la base électrique sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
2. Appuyez sur la touche de déblocage (2) pour ouvrir le couvercle de la bouilloire. Remplissez la bouilloire jusqu'au niveau MAX avec de l'eau claire et froide, et refermez le couvercle.
3. Placez la bouilloire sur la base électrique et branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant.
4. Allumez la bouilloire en plaçant l'interrupteur de mise en marche sur la position «I». Attendez jusqu'à ce que l'eau commence à bouillir et versez-la ensuite dans l'évier. De cette manière les résidus de fabrication partent de l'intérieur de la bouilloire.

Utilisation

1. Remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau désirée. Respectez les marquages MIN et MAX sur l'échelle du niveau d'eau.
2. Placez la bouilloire sur la base électrique et branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant.
3. Allumez la bouilloire en plaçant l'interrupteur sur la poignée sur «I». Le témoin LED (7) s'allume.
4. La bouilloire s'éteint automatiquement lorsque l'eau commence à bouillir (le témoin LED s'éteint).
5. Vous pouvez éteindre la bouilloire avant en plaçant l'interrupteur manuellement sur la position «0».
Attention: ne retirez pas la bouilloire de la plaque chauffante sans l'éteindre avant.
6. Retirez la bouilloire délicatement de la base électrique. Versez l'eau avec prudence, afin de ne pas vous brûler.

Attention:

→ N'ouvrez jamais le couvercle lorsque la vapeur sort du bec verseur.

Arrêt automatique en cas de surchauffe

Si vous faites par mégarde fonctionner la bouilloire sans eau, elle s'éteint automatiquement grâce au système de protection contre la marche à sec. Débranchez dans ce cas le câble de la prise de courant et laissez refroidir l'appareil. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau pour le refroidir. Remplissez seulement la bouilloire avec de l'eau froide lorsqu'elle est suffisamment refroidie. L'appareil est de nouveau prêt à l'emploi lorsque la température est redescendue.

Nettoyage de l'appareil

1. Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer, et attendez jusqu'à ce qu'il soit complètement refroidi.
2. Nettoyez les surfaces extérieures de la bouilloire avec un chiffon doux et séchez-les ensuite soigneusement. Ne nettoyez pas la bouilloire avec des éponges métalliques et des nettoyeurs chimiques agressifs, afin de ne pas endommager les surfaces.
3. Ne plongez pas la bouilloire et la base électrique avec le cordon d'alimentation dans l'eau pour les nettoyer. Ne mettez pas la bouilloire au lave-vaisselle. Il ne faut pas que les connecteurs électriques entrent en contact de l'eau.
4. L'élément de chauffage est caché sous le fond de la bouilloire et n'entre donc pas en contact de l'eau.
5. Il faut toutefois régulièrement détartrer la bouilloire parce qu'autrement elle ne fonctionne pas correctement.
6. Le filtre du bec verseur retient le calcaire et d'autres résidus qui se trouvent dans l'eau, et doit aussi être nettoyé régulièrement. La fréquence du nettoyage dépend de la qualité de l'eau et de la fréquence de l'emploi.

Détartrage

1. Débranchez l'appareil de la prise de courant et attendez jusqu'à ce qu'il soit complètement refroidi.
2. Remplissez la bouilloire jusqu'au niveau MAX avec un tiers de vinaigre et deux tiers d'eau. Faites bouillir le liquide et attendez jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.
3. Laissez reposer l'appareil avec le liquide en son intérieur pendant la nuit.
4. Versez le liquide dans l'évier le lendemain.
5. Remplissez la bouilloire jusqu'au niveau MAX avec de l'eau claire et faites bouillir l'eau.
6. Versez l'eau dans l'évier et répétez la même procédure.
7. Rincez l'intérieur de la bouilloire avec de l'eau claire.

Rangement

Séchez la bouilloire soigneusement si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps. Gardez la bouilloire avec le couvercle fermé dans un endroit sec avec une température ambiante normale.

Spécifications techniques

Modèle:	FK-0907A (art. 970777)
Puissance:	1850-2200 W
Alimentation:	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Catégorie de protection:	I
Dimensions:	Bouilloire: hauteur 19.3 cm, largeur 20 cm (poignée incluse) Base électrique: Ø 14.2 cm, hauteur 1.7 cm
Poids:	sans base électrique: 559 g avec base électrique: 649 g

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

Bollitore senza cavo

Istruzioni per l'uso

Misure di sicurezza e avvisi importanti

Leggete con cura le istruzioni per l'uso prima di usare l'apparecchio per la prima volta. Conservate il manuale in un posto sicuro per consultazioni future. Se cedete l'apparecchio ad un'altra persona, aggiungete anche le istruzioni per l'uso.

- Qualora l'apparecchio venga usato per uno scopo diverso da quello previsto, venga incorrettamente adoperato o riparato da personale non qualificato, si declina ogni responsabilità nel caso di eventuali danni.
- L'apparecchio non può essere usato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, né da persone che non hanno l'esperienza e le conoscenze necessarie per adoperare il bollitore – salvo se vengono sorvegliate o istruite da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con questo apparecchio.
- Il bollitore è stato concepito soltanto per l'uso domestico o per l'uso in un ambiente paragonabile tale:
 - l'uso in cucine per il personale/i collaboratori, uffici ecc.
 - l'uso in uno stabilimento di agricoltura
 - l'uso da parte di clienti di un albergo, motel, alloggio ecc.
 - l'uso da parte di subinquilini di stanze.
- Il bollitore è soltanto destinato per l'uso interno. Non esponetelo mai a pioggia e umidità.
- Non immergete il bollitore e la base elettrica nell'acqua per la pulizia.
- Non toccate il bollitore e il cavo d'alimentazione con mani umide.
- Il bollitore è soltanto destinato per l'uso domestico, e non per l'utilizzazione nel commercio.
- Non fate mai funzionare il bollitore mentre è incustodito.
- È importante sapere che l'apparecchio si riscalda considerevolmente durante il funzionamento. Collocate il bollitore su una superficie fredda e resistente al calore. Collocatelo ad una distanza sufficiente dalle tende, dai mobili e da altri oggetti infiammabili.
- Non coprite il bollitore quando è in servizio.
- Non fate funzionare il bollitore su superfici di metallo. Il calore si trasferisce dal bollitore alla superficie di installazione, e anche questa può diventare molto calda.
- Toccate soltanto il manico quando il bollitore è in servizio. Le altre parti diventano molto calde a causa delle fuoriuscite di vapore. Aprite il coperchio sempre con cura. Non toccate neanche le parti calde del bollitore con le dita subito dopo l'uso.
- Siate particolarmente prudenti quando portate il bollitore riempito di acqua bollente in un altro posto.
- Versate l'acqua bollente con prudenza, per evitare il rischio di bruciarvi.
- Siate prudenti quando riempite il bollitore caldo di nuovo con acqua fredda.
- Controllate sempre se il coperchio è chiuso correttamente prima di accendere il bollitore.
- Non aprite mai il coperchio quando il bollitore è in servizio.

- Per evitare che l'acqua bollente trabocchi, non sorpassate mai il livello di riempimento massimo del bollitore.
- Riempite il bollitore sempre con la quantità d'acqua minima di 0.5 litri, per evitare un surriscaldamento dell'apparecchio.
- Non fate mai funzionare l'apparecchio senza acqua.
- Togliete sempre il bollitore dalla base elettrica prima di riempirlo con acqua.
- Riempite il bollitore soltanto con acqua del rubinetto chiara e fredda. Non riempite il bollitore con altri liquidi, e non versate delle spezie ecc. nell'acqua.
- Il connettore della base elettrica deve sempre essere pulito. Non lasciate penetrare degli oggetti estranei tra la base elettrica e il fondo del bollitore.
- Non togliete il bollitore dalla base elettrica durante il funzionamento. Aspettate finché il bollitore si spegne (o spegnetelo manualmente).
- Collocate l'apparecchio sempre su una superficie piana e stabile.
- Non fate funzionare l'apparecchio vicino a fonti di calore come il forno e il fornello. Non collocate il bollitore in un forno caldo.
- Non mettete il cavo d'alimentazione a contatto con la base elettrica.
- Non lasciate mai pendere il cavo d'alimentazione dalla superficie di installazione. Un cavo che non è correttamente posato può provocare degli incidenti e bruciature gravi.
- Prima di collegare il cavo d'alimentazione alla corrente, accertatevi che la tensione nominale indicata corrisponda a quella della corrente domestica utilizzata.
- Al momento di collegare e di staccare il cavo d'alimentazione, afferrate sempre la spina e non tirate mai il cavo stesso.
- Disponete il cavo d'alimentazione in modo che non venga schiacciato, incastrato o danneggiato da spigoli affilati.
- Collegate il cavo d'alimentazione ad una presa di corrente con messa a terra (classe 1).
- Controllate regolarmente se il cavo d'alimentazione è in ottime condizioni. Quando il cavo è danneggiato, fatelo sostituire da un tecnico qualificato (c'è il rischio di una scossa elettrica!).
- Il bollitore non deve essere comandato da un timer o tramite un sistema di comando a distanza.
- Usate il bollitore soltanto con la base elettrica fornita.
- Non usate la base elettrica con altri apparecchi elettrici.
- Staccate sempre il cavo dalla corrente nelle situazioni seguenti:
 - prima di riempire il bollitore con acqua
 - prima di pulire il bollitore
 - prima di cambiare la posizione dell'apparecchio
 - dopo l'uso.
- Spegnete sempre l'apparecchio prima di staccarlo dalla corrente (o aspettate finché si spegne automaticamente).
- Lasciate completamente raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e di sistemarlo.
- Non provate mai a riparare l'apparecchio voi stessi. Per ogni problema di funzionamento, indirizzatevi soltanto ad un tecnico qualificato.
- Data l'odierna varietà dei materiali di rivestimento per mobili non è da escludere che, a contatto con l'apparecchio, si creino delle tracce sgradevoli. Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni, macchie ecc. sulla superficie dei mobili.

Descrizione degli elementi



- 1 Coperchio
- 2 Tasto per sbloccare il coperchio
- 3 Manico
- 4 Interruttore di accensione/spegnimento
- 5 Base elettrica
- 6 Indicazione del livello d'acqua
- 7 Spia LED di controllo
- 8 Involucro
- 9 Becco di versamento con filtro anticalcare

Prima di usare il bollitore per la prima volta

1. Togliete il bollitore con cura dall'imballaggio. Posate la base elettrica su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
2. Premete il tasto di sbloccaggio (2) per aprire il coperchio del bollitore. Riempite il bollitore fino al livello MAX con acqua chiara e fredda, e richiudete il coperchio.
3. Posate il bollitore sulla base elettrica e collegate il cavo d'alimentazione alla corrente.
4. Accendete l'apparecchio regolando l'interruttore che si trova sul manico sulla posizione «I». Aspettate finché l'acqua comincia a bollire e versatela quindi nel lavello.
In questo modo i residui di fabbricazione partono dall'interno del bollitore.

Utilizzazione

1. Riempite il bollitore con la quantità d'acqua desiderata. Rispettate per ciò le indicazioni «MIN» e «MAX» sulla scala del livello d'acqua.
2. Posate il bollitore sulla base elettrica e collegate il cavo d'alimentazione alla corrente.
3. Accendete il bollitore regolando l'interruttore che si trova sul manico sulla posizione «I». La spia LED di controllo (7) si accende.
4. L'apparecchio si spegne automaticamente quando l'acqua comincia a bollire (la spia LED si spegne).
5. Potete spegnere l'apparecchio anzi tempo regolando l'interruttore manualmente sulla posizione «0».
Attenzione: Non togliete il bollitore dalla base elettrica senza spegnerlo dapprima.
6. Togliete il bollitore dalla base elettrica. Versate l'acqua con prudenza per evitare il rischio di bruciarvi.

Attenzione:

→ Non aprite il coperchio quando il vapore fuoriesce dal becco di versamento.

Spegnimento automatico nel caso di surriscaldamento

Se fate inavvertitamente funzionare il bollitore senza acqua, questo si spegne automaticamente grazie al sistema di protezione contro il funzionamento a secco. Staccate in questo caso il cavo dalla corrente e lasciate raffreddare l'apparecchio. Non immergete l'apparecchio nell'acqua per raffreddarlo. Riempite soltanto il bollitore con acqua fredda quando è raffreddato. L'apparecchio è di nuovo pronto per l'uso quando la temperatura si è abbassata.

Pulizia dell'apparecchio

1. Staccate sempre il cavo dalla corrente prima di pulire il bollitore, e aspettate finché è completamente raffreddato.
2. Pulite le superfici esterne del bollitore con un panno umido, e asciugatele quindi con cura. Non pulite l'apparecchio con spugne di metallo e con pulitori chimici aggressivi, poiché questi possono danneggiare le superfici.
3. Non immergete il bollitore e la base elettrica con il cavo d'alimentazione nell'acqua per la pulizia. Il bollitore non può essere messo nella lavastoviglie. I connettori elettrici non devono entrare in contatto con l'acqua.
4. L'elemento riscaldante è nascosto sotto il fondo del bollitore e non entra in contatto con l'acqua.
5. Il bollitore deve comunque essere decalcificato regolarmente; altrimenti non funziona correttamente.
6. Il filtro del becco di versamento raccoglie il calcare e altri residui che si trovano nell'acqua. La frequenza della pulizia dipende dalla qualità dell'acqua e dalla frequenza dell'uso.

Decalcificazione

1. Staccate l'apparecchio dalla corrente ed aspettate finché è completamente raffreddato.
2. Riempite il bollitore fino al livello MAX con un terzo di aceto e due terzi d'acqua. Fate bollire il liquido e aspettate finché l'apparecchio si spegne.
3. Lasciate stare il bollitore con il liquido durante la notte.
4. Versate il liquido nel lavello il prossimo giorno.
5. Riempite il bollitore fino al livello MAX con acqua chiara e fate bollire l'acqua.
6. Versate l'acqua nel lavello e ripetete lo stesso procedimento.
7. Risciacquate l'interno del bollitore con acqua chiara.

Durante i periodi di non uso

Asciugate bene il bollitore se non usatelo per lungo tempo. Sistemate il bollitore con il coperchio chiuso in un posto asciutto e ad una temperatura ambiente normale.

Specifiche tecniche

Modello:	FK-0907A (art. 970777)
Potenza:	1850-2200 W
Alimentazione:	AC 220-240 V ~ 50/60 Hz
Classe di protezione:	I
Dimensioni:	Bollitore: altezza 19.3 cm, larghezza 20 cm (manico incluso) Base elettrica: Ø 14.2 cm, altezza 1.7 cm
Peso:	senza base elettrica: 559 g con base elettrica: 649 g

Con riserva di errori e di modifiche tecniche.





**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten
(anzuwenden in den Ländern der europäischen Union und anderen europäischen
Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie
(applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens
disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita
(applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema
di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

